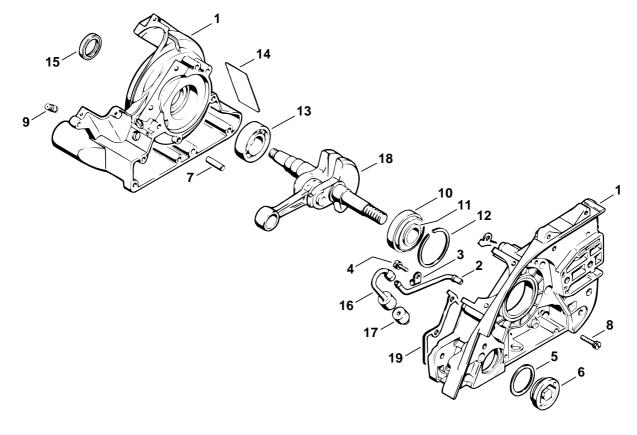


## **STIHL 056** (1115)

Ersatzteilliste Spare Parts List Liste des pièces

- A Kurbelgehäuse, Kurbelwelle Crankcase, Crankshaft Carter, Vilebrequin
- B Lüfterhaube Fan shroud Bague de ventilateur
- C Zylinder Cylinder Cylindre
- D Schalldämpfer Muffler Silencieux
- E Ölpumpe Oil pump Pompe à huile
- F Kupplung Clutch Embrayage
- **G** Kettenbremse Chain brake Frein de chaîne
- Anwerfvorrichtung, Zündanlage Rewind starter, Ignition system Dispositif de lancement, Dispositif d'allumage
- J Vergaserkasten
  Carburetor box
  Carter de carburateur
- K Luftfilter Air filter Filtre à air
- L Vergaser HS-118B Carburetor HS-118B Carburateur HS-118B
- M Vergaser WJ-4B Carburetor WJ-4B Carburateur WJ-4B

- N Griffrahmen Handle frame Cadre de poignée
- O Griffrohr Handlebar Poignée tubulaire
- P Werkzeuge, Sonderzubehör Tools, Extras Outils, Accessoires optionnels



123ET001 SC

Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1115 020 2113	1	Kurbelgehäuse (1) □ 2 - 14	Crankcase (1) □ 2 - 14	Carter de vilebrequin (1) □ 2 - 14
1	1115 020 2114	1	Kurbelgehäuse (2) □ 2 - 14	Crankcase (2) □ 2 - 14	Carter de vilebrequin (2) □ 2 - 14
2	1115 020 8200	1	Saugrohr □ 3	Pickup tube □ 3	Tube d'aspiration □ 3
3	9778 021 0600	1	Rohrschelle 6	Tube clamp 6	Collier 6
4	9048 319 0660	1	Schraube DIN84-M4x12-Z4	Pan head screw M4x12	Vis cylindrique M4x12
5	0000 992 7105	1	Dichtring	Sealing ring	Anneau de joint
6	1106 351 2200	1	Ölschauglas	Oil sight glass	Voyant d'huile
7	9371 470 3120	2	Stift DIN7-6m6x20	Cylindrical pin 6x20	Goupille cylindrique 6x20
8	9048 216 1010	8	Schraube DIN84-M5x18-Z1	Pan head screw M5x18	Vis cylindrique M5x18
9	1128 640 9100	1	Ventil	Valve	Soupape
10	9523 003 4460	1	Kugellager 17x42x14,5	Grooved ball	Roulement rainuré à
			□ 11	bearing 17x42x14.5 □ 11	billes 17x42x14,5 □ 11
11	9640 003 2690	1	WDR DIN3760-BS23,8x33,4x4	Oil seal 23.8x33.4x4	Bague d'étanchéité 23,8x33,4x4
12	9465 620 2690	1	Sprengring 44	Snap ring 44	Jonc d'arrêt 44
13	9503 003 0510	1	Kugellager DIN625-6004	Grooved ball bearing 6004	Roulement rainuré à billes 6004
14	1115 084 8300	1	Abstrahlfolie	Reflector foil	Feuille calorifuge
15	9633 003 2210	1	WDR DIN3760-B20x30x5	Oil seal 20x30x5	Bague d'étanchéité 20x30x5
16	1114 647 9400	1	Schlauch	Hose	Tuyau
17	1106 640 3801	1	Saugkopf	Pickup body	Crépine d'aspiration
18	1115 030 0400	1	Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin
19	1115 029 0501	1	Dichtung	Gasket	Joint

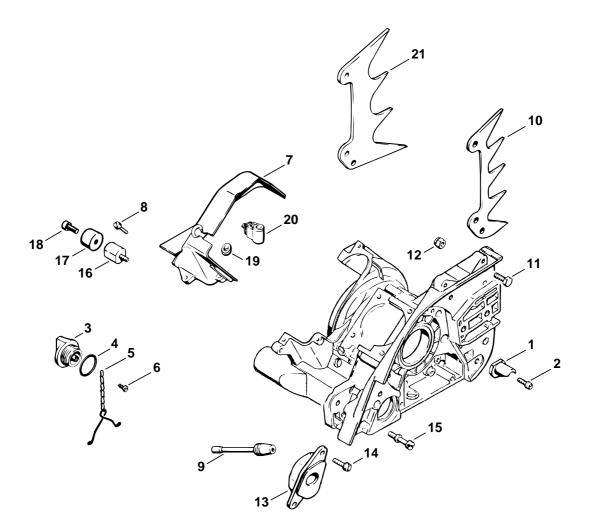
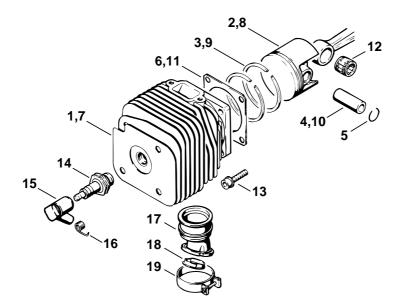
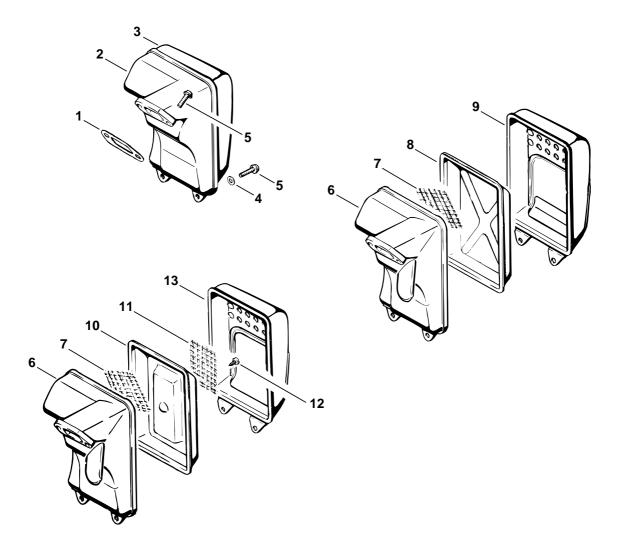


Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1117 656 7700	1	Kettenfänger	Chain catcher	Arrêt de chaîne
2	9041 216 1310	1	Schraube DIN84-M6x18-8.8	Pan head screw M6x18	Vis cylindrique M6x18
3	1115 640 3600	1	Öltankverschluss	Oil filler cap	Bouchon de réservoir d'huile
			□ 4 - 6	□ 4 - 6	□ 4 - 6
4	0000 992 6305	1	Dichtring	Sealing ring	Anneau de joint
5	1117 350 0901	1	Verliersicherung	Filler cap retainer	Pièce de sûreté
6	9099 021 2360	1	Schraube DIN7971-3,5x9,5	Self-tapping screw 3.5x9.5	Vis Parker 3,5x9,5
7	1115 084 0900	1	Lüfterhaube	Fan shroud	Bague de ventilateur
8	9021 319 0670	3	Schraube DIN84-M4x14-Z1	Pan head screw M4x14	Vis cylindrique M4x14
9	1115 141 8600	1	Impulsschlauch	Impulse hose	Tuyau d'impulsions
10	1115 664 0500	1	Krallenanschlag	Bumper spike	Griffe
11	9008 319 1280	2	Schraube DIN933-M6x16-8.8	Hexagon head screw M6x16	Vis à six pans M6x16
12	9214 320 0900	2	Sicherungsmutter	Lock nut M6	Ecrou de sécurité M6
			DIN980-V M6-10		
13	1115 790 9905	1	Ringpuffer Nur in Verbindung	Annular buffer Only in	Butoir annulaire Seulement
			mit	conjunction with fire-safe	ensemble avec silencieux
			F	muffler 1115 140 0607	avec
			е		preetincelles 1115 140 0607
			u		
			erschutzschalldämpfer 1115 14	0 0607	
13	1115 790 9906	1	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
14	9048 216 1010	2	Schraube DIN84-M5x18-Z1	Pan head screw M5x18	Vis cylindrique M5x18
15	1113 791 6110	1	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
16	1114 790 9600	1	Rundlager	Annular buffer	Support annulaire
17	1115 790 9602	1	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
18	9045 371 0960	1	Schraube DIN912-M5x12-12.9	Socket head screw M5x12	Vis cylindrique M5x12
19	0000 989 0602	1	Gummitülle	Grommet	Douille en caoutchouc
20	1115 432 9200	1	Halter	Support	Crampon
21	1115 664 0501	1	Krallenanschlag Nur in	Bumper spike Only in	Griffe Seulement ensemble
			Verbindung mit	conjunction with fire-safe	avec silencieux avec
			F	muffler 1115 140 0607	preetincelles 1115 140 0607
			е		
			u		
			erschutzschalldämpfer 1115 14	0 0607	



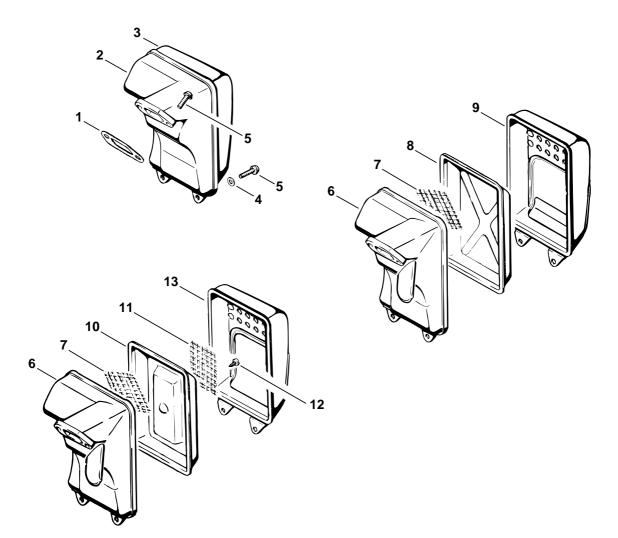
SET004 SC

Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1115 020 1205	1	Zylinder mit Kolben Ø 54 mm (1) □ 2 - 5	Cylinder with piston Ø 54mm (1) □ 2 - 5	Cylindre avec piston Ø 54 mm (1) ☐ 2 - 5
2	1115 030 2002	1	Kolben Ø 54 mm (1) □ 3 - 5	Piston Ø 54mm (1) ☐ 3 - 5	Piston Ø 54 mm (1) ☐ 3 - 5
3	1115 034 3012	2	Verdichtungsring Ø 54x1,5 mm (1)	Piston ring Ø 54x1.5mm (1)	Segment de piston Ø 54x1,5 mm (1)
4	1115 034 1500	1	Kolbenbolzen 13x34 (1)	Piston pin 13x34 (1)	Axe de piston 13x34 (1)
5	9463 650 1300	2	Sprengring DIN73130-C13x1	Snap ring 13x1	Jonc d'arrêt 13x1
6	1115 029 2300	1	Zylinderdichtung (1)	Cylinder gasket (1)	Joint de cylindre (1)
7	1115 020 1202	1	Zylinder mit Kolben Ø 56 mm (2) □ 5, 8 - 10	Cylinder with piston Ø 56mm (2) ☐ 5, 8 - 10	Cylindre avec piston Ø 56 mm (2) ☐ 5, 8 - 10
7	1115 020 1203	1	Zylinder mit Kolben Ø 56 mm (2) □ 5, 8 - 10	Cylinder with piston Ø 56mm (2) ☐ 5, 8 - 10	Cylindre avec piston Ø 56 mm (2) ☐ 5, 8 - 10
8	1115 030 2003	1	Kolben Ø 56 mm (2) □ 5, 9, 10	Piston Ø 56mm (2) ☐ 5, 9, 10	Piston Ø 56 mm (2) ☐ 5, 9, 10
9	1115 034 3013	2	Verdichtungsring Ø 56x1,5 mm (2)	Piston ring Ø 56x1.5mm (2)	Segment de piston Ø 56x1,5 mm (2)
10	1115 034 1501	1	Kolbenbolzen 13x36 (2)	Piston pin 13x36 (2)	Axe de piston 13x36 (2)
11	1115 029 2301	1	Zylinderdichtung (2)	Cylinder gasket (2)	Joint de cylindre (2)
12	9512 003 3410	1	Nadelkranz 13x17x14,5	Needle cage 13x17x14.5	Cage à aiguilles 13x17x14,5
13	9036 341 1350	4	Schraube DIN912-M6x25-Z1	Socket head screw M6x25	Vis cylindrique M6x25
14	1110 400 7005	1	Zündkerze Bosch WSR 6 F	Spark plug Bosch WSR 6 F	Bougie Bosch WSR 6 F
14	0000 400 7000	1	Zündkerze NGK BPMR7A	Spark plug NGK BPMR7A	Bougie NGK BPMR7A
15	1128 405 1000	1	Zündleitungsstecker	Spark plug boot	Contact de câble d'allumage
16	0000 998 0604	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
17	1115 141 2200	1	Krümmer	Manifold	Coude
18	1117 141 1800	1	Hülse	Sleeve	Douille
19	9771 021 2580	1	Spannschelle 34x7	Hose clip Ø 34x7	Collier de serrage Ø 34x7



SETOOR

Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1115 149 0600	1	Auspuffdichtung	Exhaust gasket	Joint d'échappement
	1115 140 0600	1	Schalldämpfer □ 2, 3	Muffler ☐ 2, 3	Silencieux □ 2, 3
2	1115 145 0701	1	Eintrittsschale	•	Couvercle d'entrée
2 3	1115 145 0701	1	Austrittsschale	Inlet casing Outlet-shell	Couvercle de sortie
		1		Washer 5.3	Rondelle 5,3
4	9291 021 0120	2	Scheibe DIN125-A5,3		•
5	9040 346 1010	4	Schraube DIN912-M5x18-Z4	Socket head screw M5x18	Vis cylindrique M5x18
	1115 140 0607	1	Schalldämpfer Nur in	Muffler Only in conjunction	Silencieux Seulement
			Verbindung mit	with bumper	ensemble avec
			K	spike 1115 664 0501 (B) □ <sub>6 -</sub> 9	griffe 1115 664 0501 (B) □ 6 - 9
			rallenanschlag 1115 664 0501	□ 6 - 9	□ 6 - 9
			(B) □ 6 - 9		
6	1115 140 0001	4	Eintrittsschale Nur in	Inlet essing Only in	Couverele d'entrée Coulemen
6	1115 140 0901	1		Inlet casing Only in	Couvercle d'entrée Seulemen ensemble avec
			Verbindung mit K	conjunction with bumper	
				spike 1115 664 0501 (B) ☐ 7	griffe 1115 664 0501 (B) □ 7
			rallenanschlag 1115 664 0501	<b>-</b> 7	<b>-</b> 7
			(B) □ <sub>7</sub>		
7	1115 141 9001	1	Gitter Nur in Verbindung mit	Screen Only in conjunction	Grille Seulement ensemble
'	1113 141 3001		K	with bumper	avec griffe 1115 664 0501 (B)
			rallenanschlag 1115 664 0501	spike 1115 664 0501 (B)	avec gille 1113 004 0301 (B)
			(B)	3pine 1110 004 0001 (B)	
8	1115 145 0400	1	Zwischenschale Nur in	Silencer casing Only in	Monture intermédiaire
J	1110 110 0100	<del>-1</del> 00 1	Verbindung mit	conjunction with bumper	Seulement ensemble avec
			K	spike 1115 664 0501 (B)	griffe 1115 664 0501 (B)
			rallenanschlag 1115 664 0501	Spine 1116 001 0001 (B)	ge 1110 00 1 000 1 (2)
			(B)		
9	1115 145 0902	1	Schutzschale Nur in	Protecting shell Only in	Monture de protection
			Verbindung mit	conjunction with bumper	Seulement ensemble avec
			К	spike 1115 664 0501 (B)	griffe 1115 664 0501 (B)
			rallenanschlag 1115 664 0501	, , ,	( )
			(B)		
	1115 140 0608	1	Schalldämpfer Nur in	Muffler Only in conjunction	Silencieux Seulement
			Verbindung mit	with bumper	ensemble avec
			K	spike 1115 664 0501	griffe 1115 664 0501
			rallenanschlag 1115 664 0501	<sup>□</sup> 6, 7, 10 - 13	□ 6, 7, 10 - 13
			□ 6, 7, 10 - 13		
10	1115 140 0800	1	Austrittsschale Nur in	Outlet-shell Only in	Couvercle de sortie
			Verbindung mit	conjunction with bumper	Seulement ensemble avec
			K	spike 1115 664 0501	griffe 1115 664 0501
			rallenanschlag 1115 664 0501	□ 11, 12	□ 11, 12
			□ 11, 12		
11	1111 141 9000	1	Gitter Nur in Verbindung mit	Screen Only in conjunction	Grille Seulement ensemble
			K	with bumper	avec griffe 1115 664 0501
			rallenanschlag 1115 664 0501	spike 1115 664 0501	
			(1) 056 S, (2) 056 M, (3) 056		



23FT00

<del>10</del> 056

Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
12	9099 021 0810	1	Schraube DIN7971-4,2x9,5 Nur in Verbindung mit K rallenanschlag 1115 664 0501	Self-tapping screw 4.2x9.5 Only in conjunction with bumper spike 1115 664 0501	Vis Parker 4,2x9,5 Seulement ensemble avec griffe 1115 664 0501
13	1115 145 0900	1	Schutzschale Nur in Verbindung mit K	Protecting shell Only in conjunction with bumper spike 1115 664 0501	Monture de protection Seulement ensemble avec griffe 1115 664 0501

Muffler

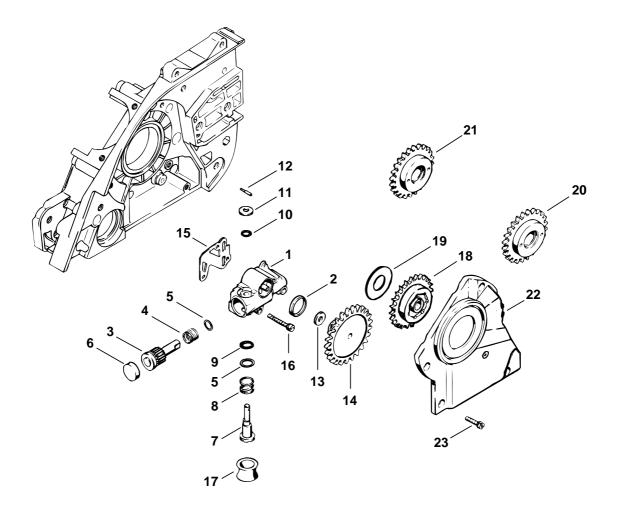
Silencieux

Schalldämpfer

rallenanschlag 1115 664 0501

Illustration D

(1) 056 S, (2) 056 M, (3) 056



TOO SC

Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1113 640 3201	1	Ölpumpe	Oil pump	Pompe à huile
			□ 1 -14	□ 1 -14	□ 1 -14
1	1117 640 3001	1	Pumpengehäuse	Pump housing	Carter de pompe
			□ 2	□ 2	□ 2
2	9643 950 1160	1	Dichtring 12x16x3	Sealing ring 12x16x3	Anneau de joint 12x16x3
3	1117 647 0601	1	Pumpenkolben	Pump piston	Piston de pompe
4	0000 997 1010	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression
5	0000 958 0701	2	Scheibe	Washer	Rondelle
6	0000 988 6220	1	Stopfen	Plug	Bouchon
7	1117 647 4801	1	Regelbolzen	Control bolt	Vis de réglage
8	0000 997 1200	1	Schraubenfeder	Helical spring	Ressort hélicoïdal
9	9646 945 0490	1	RDR DIN3770-B7x1,5	O-ring 7x1.5	Joint torique 7x1,5
10	9646 945 0230	1	RDR DIN3770-B5x1,25	O-ring 5x1.25	Joint torique 5x1,25
11	9486 648 0100	1	Tellerfeder DIN2093-A10	Cup spring 10	Rondelle Belleville 10
12	1117 647 9800	1	Bolzen	Pin	Boulon
13	0000 958 0402	1	Scheibe	Washer	Rondelle
14	1113 640 7100	1	Schnecke	Worm	Vis sans fin
15	1117 649 1100	1	Dichtung	Gasket	Joint
16	9048 319 0740	3	Schraube DIN84-M4x25-Z4	Pan head screw M4x25	Vis cylindrique M4x25
17	0000 989 0401	1	Gummiring	Rubber ring	Anneau en caoutchouc
18	0000 958 1404	1	Scheibe	Washer	Rondelle
19	1115 640 7501	1	Stirnrad	Spur gear	Pignon droit
			→ X 10 963 560 (26.82)	→ X 10 963 560 (26.82)	→ X 10 963 560 (26.82)
20 ×	k 1115 007 1006	1	Stirnrad	Spur gear	Pignon droit
			□ 18	□ 18	□ 18
21	1115 647 1802	1	Stirnrad (B)	Spur gear (B)	Pignon droit (B)
22	1115 020 1100	1	Deckel	Cover	Couvercle
23	9048 319 0660	4	Schraube DIN84-M4x12-Z4	Pan head screw M4x12	Vis cylindrique M4x12

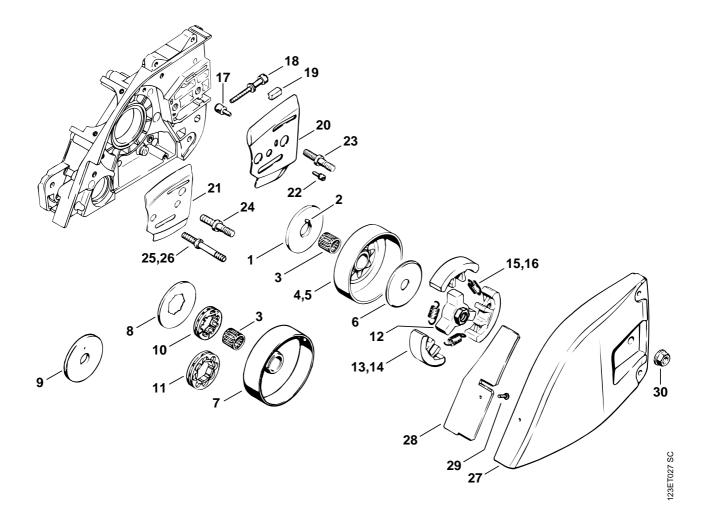


Bild- Nr.	Teile-Nr.			St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1115	030	7500	1	Abdeckscheibe (B) □ 2	Cover washer (B) ☐ 2	Rondelle de recouvrement (B)
2	9517	003	0490	1	Nadelrolle DIN5402-2,5x15,8 (B)	Cylindrical roller 2.5x16.8 (B)	Aiguille 2,5x15,8 (B)
3	9512	933	3760	1	Nadelkranz 14x17x17	Needle cage 14x17x17	Cage à aiguilles 14x17x17
4	1115			1	Kettenrad 3/8" 7Z (B)	Chain sprocket 3/8" 7T (B)	Pignon 3/8" 7D (B)
5	1115	640	2005	1	Kettenrad 0.404" 7Z (B)	Chain sprocket 0.404" 7T (B)	Pignon 0.404" 7D (B)
6	1106	162	8800	1	Scheibe	Washer	Rondelle
	1115	007	1045	1	Satz Ringkettenrad 0.404" 7Z ☐ 7, 8, 10	Rim sprocket kit 0.404" 7T ☐ 7, 8, 10	Jeu de pignon à anneau 0.404" 7D □ 7, 8, 10
7				1	Kupplungstrommel (D)	Clutch drum (D)	Cloche d'embrayage (D)
8	1115	036	9101	1	Abdeckscheibe	Cover washer	Rondelle de recouvrement
					→ X 10 963 560 (26.82)	→ X 10 963 560 (26.82)	→ X 10 963 560 (26.82)
9 *	1115	030	7501	1	Abdeckscheibe	Cover washer	Rondelle de recouvrement
10	0000	642	1206	1	Ringkettenrad 0.404" 7Z	Rim sprocket 0.404" 7T	Pignon à anneau 0.404" 7D
	1115	007	1048	1	Satz Ringkettenrad 3/8" 8Z ☐ 7, 8, 11	Rim sprocket kit 3/8" 8T ☐ 7, 8, 11	Jeu de pignon à anneau 3/8" 8D □ 7, 8, 11
11	0000	642	1215	1	Ringkettenrad 3/8" 8Z	Rim sprocket 3/8" 8T	Pignon à anneau 3/8" 8D
	1115	160	2000	1	Kupplung	Clutch	Embrayage
					□ 12, 13, 15	□ 12, 13, 15	□ 12, 13, 15
12	1115	162	3202	1	Mitnehmer	Carrier	Entraîneur
13	1115	162	0803	3	Fliehgewicht	Clutch shoe	Masselotte
					→ 7 618 601 (46.80)	→ 7 618 601 (46.80)	→ 7 618 601 (46.80)
14 *	1115	160	1500	3	Fliehgewicht	Clutch shoe	Masselotte
15	0000	997	6202	3	Zugfeder	Tension spring	Ressort de tension
					<b>→</b> 7 618 601 (46.80)	→ 7 618 601 (46.80)	<b>→</b> 7 618 601 (46.80)
16 *	0000	997	5922	3	Zugfeder	Tension spring	Ressort de tension
17	1120	664	1500	1	Spannmutter	Tensioning nut	Ecrou de tension
18	1110	664	1600	1	Spannschraube	Adjusting screw	Vis de tension
19	1110	021	9000	1	Klemmstück	Clamp	Pièce de serrage
20	1122	664	1000	1	Seitenblech innen	Inner side plate	Tôle latérale intérieure
					→ X 13 809 813 (36.84)	→ X 13 809 813 (36.84)	→ X 13 809 813 (36.84)
21 *	1113	664	1001	1	Seitenblech innen	Inner side plate	Tôle latérale intérieure
22	9048	319	0660	1	Schraube DIN84-M4x12-Z4	Pan head screw M4x12	Vis cylindrique M4x12
23			2405	2	Bundschraube M10/M8	Collar screw M10/M8	Vis à embase M10/M8
					→ X 13 809 813 (36.84)	→ X 13 809 813 (36.84)	→ X 13 809 813 (36.84)
24 *	1110	664	2400	1	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
25 *	1115	664	2400	1	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
26 4	1115	664	2410	1	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase

(1) 056 S, (2) 056 M, (3) 056

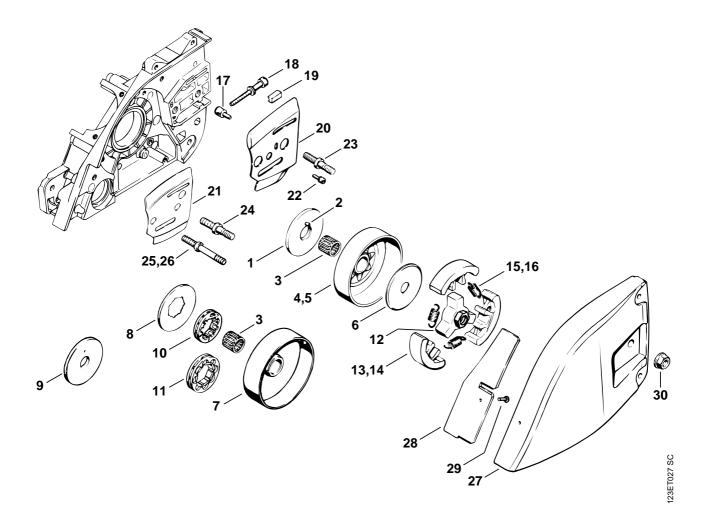
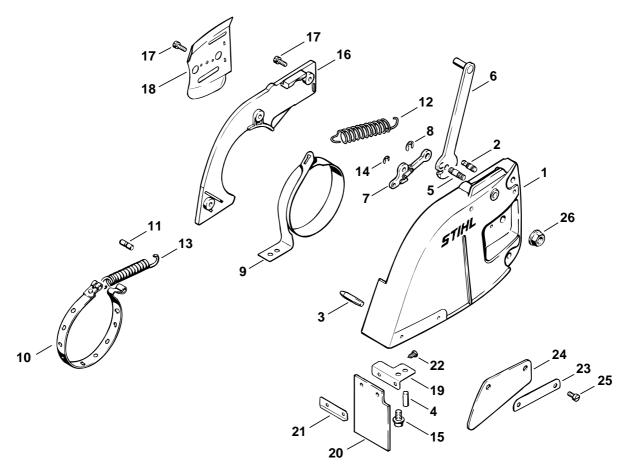


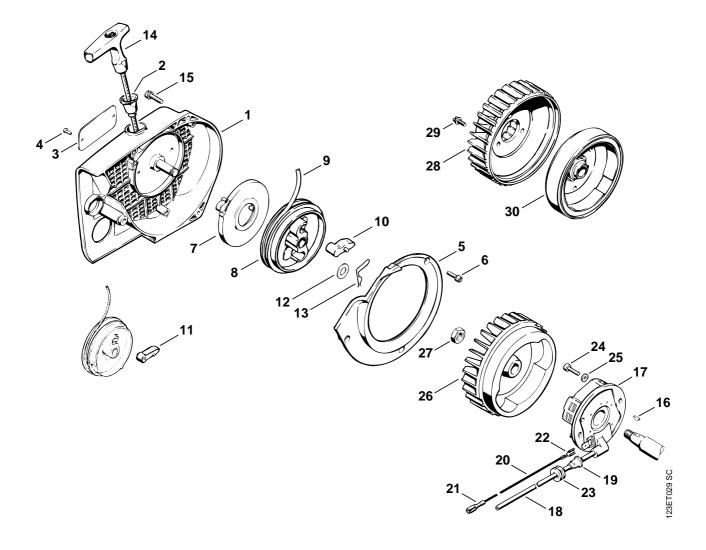
Illustration F			Kupplung Clutch		Embrayage	
Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation	
27	1115 640 1700	1	Kettenraddeckel	Chain sprocket cover	Couvercle de pignon	
28	1115 656 1500	1	Schutzplatte	Guard plate	Plaque de protection	
29	9415 415 2270	1	Niet DIN7339-3x0,3x8	Hollow rivet 3x0.3x8	Rivet tubulaire 3x0,3x8	
30	9220 260 1100	2	Mutter DIN6923-M8-8	Hexagon nut M8	Ecrou à six pans M8	

(1) 056 S, (2) 056 M, (3) 056



123ET028 SC

Bild- Nr.	Teile-Nr	:		St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1115	640	1715	1	Kettenraddeckel	Chain sprocket cover	Couvercle de pignon
					□ 2 - 9, 12, 14 - 18	□ 2 - 9, 12, 14 - 18	□ 2 - 9, 12, 14 - 18
1	1115	640	1714	1	Kettenraddeckel	Chain sprocket cover	Couvercle de pignon
					□ 2 - 5	□ <sub>2-5</sub>	□ <sub>2 - 5</sub>
2	1120	162	5200	1	Bolzen	Pin	Boulon
3	0000	971	0612	1	Stift	Pin	Cheville
4	9381	651	2600	1	Stift DIN6325-5m6x16	Cylindrical pin 5x16	Goupille cylindrique 5x16
5	1115	162	5226	1	Bolzen	Pin	Boulon
6	1115	160	5016	1	Hebel	Lever	Levier
7	1115	160	5015	1	Hebel	Lever	Levier
8	9460	624	0500	1	Sicherungsscheibe DIN6799-5	E-clip 5	Anneau d'arrêt 5
9	1115	162	5401	1	Bremsband	Brake band	Collier de frein
					→ X 13 422 813	→ X 13 422 813	→ X 13 422 813
10 *	1115	160	5400	1	Bremsband	Brake band	Collier de frein
					→ X 13 422 813 (36.84)	→ X 13 422 813 (36.84)	→ X 13 422 813 (36.84)
11 *	1115	162	5220	1	Bolzen	Pin	Boulon
12	1115	162	7905	1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de tension
					→ X 13 422 813 (36.84)	→ X 13 422 813 (36.84)	→ X 13 422 813 (36.84)
13 *	1115	162	7900	1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de tension
14	9460	624	0400	1	Sicherungsscheibe DIN6799-4	E-clip 4	Anneau d'arrêt 4
15	9036	313	0960	1	Schraube DIN912-M5x12-Z1	Socket head screw M5x12	Vis cylindrique M5x12
16	1115	648	7702	1	Deckel	Cover	Couvercle
17	9048	319	0660	4	Schraube DIN84-M4x12-Z4	Pan head screw M4x12	Vis cylindrique M4x12
18	1113	664	1100	1	Seitenblech außen	Outer side plate	Tôle latérale extérieure
	1115	650	9300	1	Spanfänger	Chip guard	Arrête-sciure
					□ <sub>19</sub> - 22	□ <sub>19</sub> - 22	□ <sub>19</sub> - 22
19	1115	656	5000	1	Halteleiste	Retaining strip	Bande de fixation
20	1106	656	2000	1	Spanfänger	Chip guard	Arrête-sciure
21	1115	656	5100	1	Klemmleiste	Clamping bar	Barre de serrage
22	9099	021	2740	1	Schraube DIN7971-3,9x9,5	Self-tapping screw 3.9x9.5	Vis Parker 3,9x9,5
23	1115	656	5105	1	Klemmleiste	Clamping bar	Barre de serrage
24	1115	656	2005	1	Spanfänger	Chip guard	Arrête-sciure
25	9079	319	0650	2	Schraube DIN85-M4x10-8.8	Flat head screw M4x10	Vis à tête plate M4x10
26	9220	260	1100	2	Mutter DIN6923-M8-8	Hexagon nut M8	Ecrou à six pans M8



IIIUS	ualio				Anwertvorrichtung, Zündanlage	system	Dispositif de lancement, Dispositif d'allumage
Bild- Nr.	Teile-Nr	:		St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1115	080	2101	1	Lüftergehäuse mit Anwerfvorrichtung □ 1 - 10, 12 - 14	Fan housing with rewind starter  ☐ 1 - 10, 12 - 14	Carter de ventilateur avec lanceur □ 1 - 10, 12 - 14
1	1115	080	1801	1	Lüftergehäuse □ 2 - 4	Fan housing □ 2 - 4	Carter de ventilateur  ☐ 2 - 4
2	1110	084	9102	1	Buchse	Bushing	Douille
3	0000	967	2020	1	Firmenzeichen STIHL	Nameplate STIHL	Emblème STIHL
4	0000	974	1000	2	Halbrundniet 3x6	Round head rivet 3x6	Rivet à tête ronde 3x6
5	1115	084	7800	1	Segment	Segment	Segment
6	9048			3	Schraube DIN84-M4x12-Z4	Pan head screw M4x12	Vis cylindrique M4x12
7	1117			1	Rückholfeder	Rewind spring	Ressort de rappel
8	1117			1	Seilrolle	Rope rotor	Poulie à câble
9			8200	1	Anwerfseil Ø 4,5x1000 mm	Starter rope Ø 4.5x1000mm	Câble de lancement Ø 4,5x1000 mm
	0000	930	2200	1	Anwerfseil Ø 4,5 mm x 30,5 m (B)	Starter rope Ø 4.5mm x 30.5m (B)	Câble de lancement Ø 4,5 mm x 30,5 m (B)
10	1124	195	7200	1	Klinke	Pawl	Cliquet
11 *	1117	195	7200	1	→ X 15 373 614 (13.86) Klinke	→ X 15 373 614 (13.86) Pawl	→ X 15 373 614 (13.86) Cliquet
12	1118	162	8935	1	Scheibe	Washer	Rondelle
13	1117	195	3500	1	Feder	Spring	Ressort
14			3400	1	Griff	Starter grip	Poignée
15	9048			3	Schraube DIN84-M5x18-Z1	Pan head screw M5x18	Vis cylindrique M5x18
16	9482	435	0390	1	Scheibenfeder DIN6888-3x3,7	Woodruff key 3x3 7	Clavette demi-lune 3x3,7
17			0800	1	Modulplatte  ☐ 18 - 22	Ignition module ☐ 18 - 22	Module d'allumage ☐ 18 - 22
18				1	Zündleitung 295 mm	Ignition lead 295mm	Câble d'allumage 295 mm
	0000	405	0600	1	Zündleitung 1 m (B)	Ignition lead 1 m (B)	Câble d'allumage 1 m (B)
	0000	930	2251	1	Zündleitung 10 m (B)	Ignition lead 10 m (B)	Câble d'allumage 10 m (B)
19	0000	989	1010	1	Schutztülle	Grommet	Douille de protection
20	1108	440	1102	1	Kurzschließleitung 285 mm ☐ 21, 22	Short circuit wire 285mm / 11.2" □ 21, 22	Câble de court-circuit 285 mn ☐ 21, 22
	0751	010	1110	1	Leitung 10 m (B)	Lead 10m / 33' (B)	Conduit 10 m (B)
21			8492	1	Rundsteckhülse	Terminal socket	Clip rond
22	0751	030	8957	1	Steckhülse 4,8-1/0,8	Terminal socket 4.8-1/0.8	Clip enfichable 4,8-1/0,8
23	0000			1	Regenschutztülle	Grommet	Douille de protection
24	9022	313	0680	2	Schraube IS-M4x16-8.8	Spline screw IS-M4x16	Vis cylindrique IS-M4x16
25	9291	021	0100	2	Scheibe DIN125-A4,3	Washer 4.3	Rondelle 4,3
26	1115	400	1208	1	Schwungrad	Flywheel	Rotor
27	9211	260	1340	1	Mutter DIN936-M10x1-05	Hexagon nut M10x1	Ecrou à six pans M10x1
					→ X 14 038 763 (10.85)	→ X 14 038 763 (10.85)	→ X 14 038 763 (10.85)
	1115			1	Lüfterrad	Fanwheel	Ventilateur
29 *	9048	216	0960	3	Schraube DIN84-M5x12-Z4	Pan head screw M5x12	Vis cylindrique M5x12

Rewind starter, Ignition

Dispositif de lancement,

Illustration H

Anwerfvorrichtung,

(1) 056 S, (2) 056 M, (3) 056

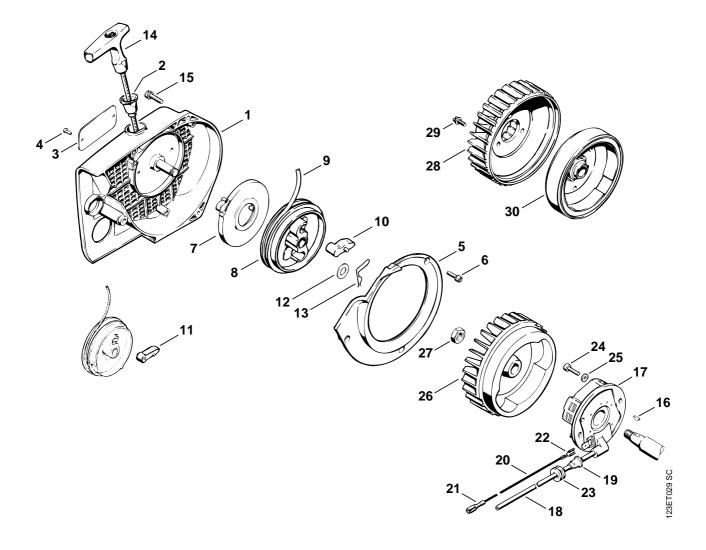


Illustration H	Anwerfvorrichtung, Zündanlage	Rewind starter, Ignition system	Dispositif de lancement, Dispositif d'allumage
Bild- Teile-Nr. St. Nr. Zal	3	Part Name	Désignation
30 * 1115 400 1206	1 Schwungrad (Bosch)	Flywheel (Bosch)	Rotor (Bosch)

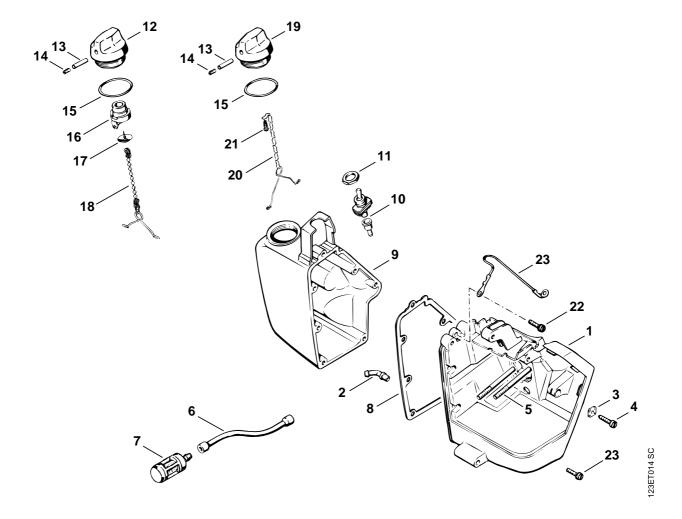


Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1115 140 1700	1	Vergaserkasten	Carburetor box	Carter de carburateur
			□ <sub>2 - 4</sub>	□ 2 - 4	□ 2 - 4
2	1112 122 3900	1	Winkelstutzen	Elbow connector	Raccord en équerre
3	1115 121 7700	1	Führungsstück	Guide piece	Pièce de guidage
4	1110 122 6201	1	Leerlaufanschlagschraube	ldle speed adjustment screw	Vis de réglage de régime de ralenti
5	9121 319 1120	2	Schraube DIN835-M5x55-8.8	Stud M5x55	Goujon fileté M5x55
6	1115 358 7700	1	Schlauch	Hose	Tuyau
7	0000 350 3500	1	Saugkopf	Pickup body	Crépine d'aspiration
8	1115 359 0700	1	Dichtung	Gasket	Joint
9	1115 351 0500	1	Tankgehäuse	Tank housing	Carter de réservoir
10	1111 430 0210	1	Stoppschalter	Stop switch	Commutateur d'arrêt
11	9211 260 1430	1	Mutter DIN936-M12x0,75	Hexagon nut M12x0.75	Ecrou à six pans M12x0,75
12	1110 350 0500	1	Tankverschluss (2) ☐ 13 - 18	Filler cap (2) ☐ 13 - 18	Bouchon de réservoir (2)
13	1110 353 8102	1	Einsatz	Insert	Garniture
14	0000 951 5800	1	Gewindestift	Grub screw	Goupille filetée
15	9645 945 2820	1	RDR DIN3771-N25x2,5	O-ring 25x2.5	Joint torique 2,5x25
16	1110 353 2108	1	Ventilkörper (2)	Valve body (2)	Corps de soupape (2)
17	1110 353 1600	1	Ventil (2)	Valve (2)	Soupape (2)
18	1117 350 0905	1	Verliersicherung (2)	Filler cap retainer (2)	Pièce de sûreté (2)
19	1110 350 0501	1	Tankverschluss (1) ☐ 13 - 15, 20, 21	Filler cap (1) ☐ 13 - 15, 20, 21	Bouchon de réservoir (1) ☐ 13 - 15, 20, 21
20	1117 350 0905	1	Verliersicherung (1)	Filler cap retainer (1)	Pièce de sûreté (1)
21	9099 021 2360	1	Schraube DIN7971-3,5x9,5 (1)	Self-tapping screw 3.5x9.5 (1)	Vis Parker 3,5x9,5 (1)
22	9048 319 0680	7	Schraube DIN84-M4x16-Z4	Pan head screw M4x16	Vis cylindrique M4x16
23	1115 440 2200	1	Masseleitung	Ground wire	Câble de masse

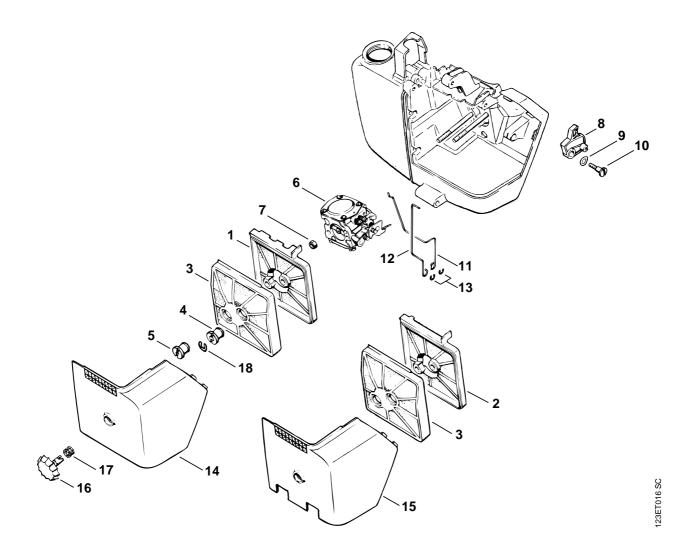
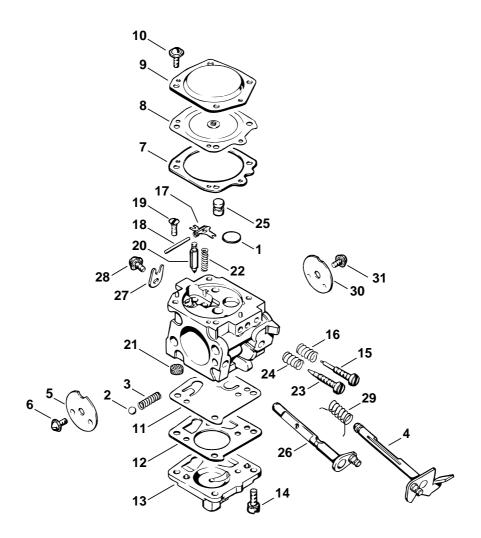
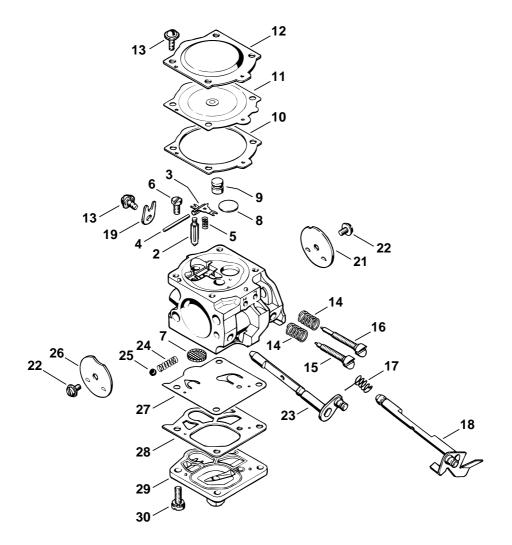


Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1115 120 1600	1	Luftfilter (1)	Air filter (1)	Filtre à air (1)
			□ 1, 3 - 5	□ 1, 3 - 5	□ 1, 3 - 5
	1115 120 1615	1	Luftfilter (B)	Air filter (B)	Filtre à air (B)
			□ 1, 3 - 5	□ 1, 3 - 5	□ 1, 3 - 5
	1115 120 1630	1	Luftfilter (2)	Air filter (2)	Filtre à air (2)
			□ <sub>2-5</sub>	□ <sub>2-5</sub>	□ 2 - 5
1	1115 120 1610	1	Luftfilterhälfte (1)	Air filter (1)	Demi-filtre à air (1)
1	1115 120 1625	1	Luftfilterhälfte, beflockt (B)	Air filter, flocked (B)	Demi-filtre à air, floqué (B)
2	1115 120 1629	1	Luftfilterhälfte (2)	Air filter (2)	Demi-filtre à air (2)
3	1115 120 1605	1	Luftfilterhälfte (1,2)	Air filter (1,2)	Demi-filtre à air (1,2)
3	1115 120 1620	1	Luftfilterhälfte, beflockt (B)	Air filter, flocked (B)	Demi-filtre à air, floqué (B)
4	1113 140 9510	1	Schlitzmutter	Slotted nut	Ecrou à fente
5	1113 141 8305	1	Schlitzmutter	Slotted nut	Ecrou à fente
6	1115 120 0600	1	Vergaser HS-118B	Carburetor HS-118B	Carburateur HS-118B
6	1115 120 0602	1	Vergaser WJ-4B	Carburetor WJ-4B	Carburateur WJ-4B
7	9210 261 0700	2	Mutter DIN934-M5-10	Hexagon nut M5	Ecrou à six pans M5
8	1115 185 2000	1	Starterhebel	Choke lever	Levier de volet de démarrage
9	9322 630 0140	1	Federscheibe DIN137-A6	Spring washer 6	Rondelle élastique 6
10	0000 951 2600	1	Linsenschraube M4x10	Oval head screw M4x10	Vis à tête bombée M4x10
11	1115 182 1500	1	Gasgestänge	Throttle rod	Tringlerie des gaz
12	1115 185 1900	1	Startergestänge	Choke rod	Tringlerie de volet de
					démarrage
13	9460 624 0320	2	Sicherungsscheibe	E-clip 3.2	Anneau d'arrêt 3,2
			DIN6799-3,2		
14	1115 141 1000	1	Vergaserkastendeckel (1)	Carburetor box cover (1)	Couvercle de carter de
					carburateur (1)
15	1115 141 1020	1	Vergaserkastendeckel (2)	Carburetor box cover (2)	Couvercle de carter de
					carburateur (2)
16	1113 140 9200	1	Verschluss	Twist lock	Verrou
17	0000 997 0927	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression
18	9460 624 0500	1	Sicherungsscheibe DIN6799-5	E-clip 5	Anneau d'arrêt 5



1115 120 0	0600	1			
			Vergaser HS-118B  □ 1 - 31	Carburetor HS-118B ☐ 1 - 31	Carburateur HS-118B  ☐ 1 - 31
1 1110 122 9	410	1	Verschlussstopfen	Plug	Bouchon
2 1110 122 4		1	Kugel	Ball	Bille
3 1108 122 3		1	Feder	Spring	Ressort
4 1115 120 7		1	Drosselwelle mit Hebel	Throttle shaft with lever	Axe de papillon avec levier
5 1115 121 2		1	Startklappe	Choke shutter	Volet de démarrage
6 1110 122 7		1	Halbrundschraube	Round head screw	Vis à tête ronde
7 1110 129 0		1	Dichtung	Gasket	Joint
8 1110 121 4		1	Regelmembrane	Metering diaphragm	Membrane de réglage
9 1110 121 0		1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
10 1106 122 7		4	Halbrundschraube	Round head screw	Vis à tête ronde
11 1110 121 4		-	Pumpenmembrane	Pump diaphragm	Membrane de pompe
12 1110 129 1		1	Dichtung	Gasket	Joint
13 1115 121 0		1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
14 1110 122 7		4	Linsenschraube	Oval head screw	Vis à tête bombée
15 1110 122 6		1	Leerlaufstellschraube	Low speed adjustment screw	Vis L de richesse au ralenti
16 1110 122 3		1	Feder	Spring	Ressort
17 1124 121 5		1	Einlassregelhebel	Inlet control lever	Levier de réglage d'admissior
18 1110 121 9			Achse	Spindle	Axe
19 1110 122 7		1	Linsensenkschraube	Oval head screw	Vis à tête bombée fraisée
20 1110 121 5		1	Einlassnadel	Inlet needle	Pointeau d'admission
21 4221 121 7		1	Sieb	Strainer	Tamis
22 1110 122 3		1	Feder	Spring	Ressort
23 1111 122 6		1	Hauptstellschraube	High speed adjustment screw	Vis H de richesse à haut régime
24 1106 122 3	8000	1	Feder	Spring	Ressort
25 1111 121 5	400	1	Ventildüse	Valve jet	Gicleur à soupape
26 1115 120 7	'200	1	Startwelle mit Hebel	Choke shaft with lever	Axe de volet de démarrage avec levier
27 1110 122 9	300	1	Klammer	Clip	Agrafe
28 1110 122 7	400	1	Halbrundschraube	Round head screw	Vis à tête ronde
29 1110 122 3	3200	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
30 1115 121 3	300	1	Drosselklappe	Throttle shutter	Papillon
31 1110 122 7	400	1	Halbrundschraube	Round head screw	Vis à tête ronde
1115 007 1	060	1	Satz Vergaserteile ☐ 7, 8, 11, 12	Set of carburetor parts ☐ 7, 8, 11, 12	Jeu de pièces de carburateur ☐ 7, 8, 11, 12



2 - 30		Désignation	Part Name	Benennung	St Zahl			Teile-Nr.	Bild- Nr.
2 1110 121 5100 1 Einlassnadel Inlet needle Pointeau d'admiss 1117 121 5000 1 Einlassnadel Inlet control lever Levier de réglage 4 1117 121 5000 1 Einlassregelhebel Inlet control lever Levier de réglage 5 1117 122 3005 1 Feder Spring Ressort Peder Spring Ressort 1114 122 7400 1 Halbrundschraube Round head screw Vis à tête ronde 7 1114 121 7800 1 Sieb Strainer Tamis 1115 121 0700 1 Verschlussplatte Cup plug Plaque de fermetu Gicleur à soupape 10 1116 129 0900 1 Dichtung Gasket Joint 1117 121 4700 1 Regelmembrane Metering diaphragm Membrane de régl 1117 121 4700 1 Regelmembrane Metering diaphragm Membrane de régl 12 1117 121 4700 1 Regelmembrane Round head screw Vis à tête ronde 13 1106 122 7400 5 Halbrundschraube Round head screw Vis à tête ronde 14 1115 122 3002 2 Feder Spring Ressort Vis H de richesse régime 15 1115 122 6800 1 Leerlaufstellschraube High speed adjustment screw Vis L de richesse régime 11115 122 3000 1 Schenkelfeder Torsion spring Ressort Vis L de richesse régime 11115 122 3000 1 Schenkelfeder Torsion spring Ressort Cudé 1115 122 3000 1 Schenkelfeder Throttle shaft with lever Axe de papillon 22 1115 122 3001 1 Feder Spring Ressort Clip Agrafe 1115 122 7400 2 Halbrundschraube Round head screw Vis à tête ronde 1115 122 7400 2 Halbrundschraube Round head screw Vis L de richesse régime 1110 122 3001 1 Startwelle mit Hebel Choke shaft with lever Axe de papillon 22 1115 122 3001 1 Startwelle mit Hebel Choke shaft with lever Axe de volet de de avec levier 1115 122 3001 1 Startwelle mit Hebel Choke shaft with lever Axe de volet de de avec levier 1115 121 3001 1 Drosselkelppe Choke shaft with lever Axe de volet de dé avec levier 1115 121 4800 1 Pumpenmembrane Pump diaphragm Membrane de pon 24 1115 120 7001 1 Dichtung Gasket Joint Couvercle	WJ-4B	Carburateur WJ-4B	Carburetor WJ-4B	Vergaser WJ-4B	1	0602	120	1115	
3         1117         121         5000         1         Einlassregelhebel         Inlet control lever         Levier de réglage           4         1117         121         9200         1         Achse         Spindle         Axe           5         1117         122         3005         1         Feder         Spring         Ressort           6         1114         122         7400         1         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           7         1114         121         7800         1         Sieb         Strainer         Tamis           8         1115         121         700         1         Verschlussplatte         Cup plug         Plaque de fermetu           9         1115         121         7401         1         Ventildüse         Valve jet         Gicleur à soupape           10         1116         129         9900         1         Dichtung         Gasket         Joint           11         1117         121         400         1         Regelmembrane         Metering diaphragm         Membrane de régi           12         1117         121         4000         1         Aspchlussdeckel         End cove		□ <sub>2 - 30</sub>	□ <sub>2 - 30</sub>						
4         1117         121         9200         1         Achse         Spindle         Axe           5         1117         122         3005         1         Feder         Spring         Ressort           6         1114         122         7400         1         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           7         1114         121         7800         1         Sieb         Strainer         Tamis           8         1115         121         0700         1         Verschlussplatte         Cup plug         Plaque de fermetu           9         1115         121         5401         1         Verschlussplatte         Cup plug         Plaque de fermetu           10         1116         129         9900         1         Dichtung         Gasket         Joint           11         1117         121         4700         1         Regelmembrane         Metering diaphragm         Membrane de régi           12         1117         121         0800         1         Abschlussdeckel         End cover         Couvercle           13         1106         122         7400         5         Halbrundschraube         Round head screw <td>dmission</td> <td>Pointeau d'admissio</td> <td>Inlet needle</td> <td>Einlassnadel</td> <td>1</td> <td>5100</td> <td>121</td> <td>1110</td> <td>2</td>	dmission	Pointeau d'admissio	Inlet needle	Einlassnadel	1	5100	121	1110	2
5         1117         122         3005         1         Feder         Spring         Ressort           6         1114         122         7400         1         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           7         1114         121         7800         1         Sieb         Strainer         Tamis           8         1115         121         0700         1         Verschlussplatte         Cup plug         Plaque de fermetu           9         1115         121         5401         1         Verschlussplatte         Cup plug         Plaque de fermetu           10         1116         129         9000         1         Dichtung         Gasket         Joint           11         1117         121         4700         1         Regelmembrane         Metering diaphragm         Membrane de régi           12         1117         121         800         1         Abschlussdeckel         End cover         Couvercle           13         1106         122         7400         5         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           14         1115         122         3002         2         Feder         <	lage d'admission	Levier de réglage d'a	Inlet control lever	Einlassregelhebel	1	5000	121	1117	3
6         1114         122         7400         1         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           7         1114         121         7800         1         Sieb         Strainer         Tamis           8         1115         121         0700         1         Verschlussplatte         Cup plug         Plaque de fermetu           9         1115         121         5401         1         Verschlussplatte         Valve jet         Gicleur à soupape           10         1116         129         9900         1         Dichtung         Gasket         Joint           11         1117         121         4700         1         Regelmembrane         Metering diaphragm         Membrane de régi           12         1117         121         0800         1         Abschlussdeckel         End cover         Couvercle           13         1106         122         7400         5         Halbrundschraube         Hog number de régi         Ressort           14         1115         122         3002         2         Feder         Spring         Ressort           15         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube <td></td> <td>Axe</td> <td>Spindle</td> <td>Achse</td> <td>1</td> <td>9200</td> <td>121</td> <td>1117</td> <td>4</td>		Axe	Spindle	Achse	1	9200	121	1117	4
7         1114         121         7800         1         Sieb         Strainer         Tamis           8         1115         121         0700         1         Verschlussplatte         Cup plug         Plaque de fermetu           9         1115         121         5401         1         Ventildüse         Valve jet         Gicleur à soupape           10         1116         129         0900         1         Dichtung         Gasket         Joint           11         1117         121         4700         1         Regelmembrane         Metering diaphragm         Membrane de régit           12         1117         121         0800         1         Abschlussdeckel         End cover         Couvercle           13         1106         122         7400         5         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           14         1115         122         3002         2         Feder         Spring         Ressort           15         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           17         1115         122         3000         1 <t< td=""><td></td><td>Ressort</td><td>Spring</td><td>Feder</td><td>1</td><td>3005</td><td>122</td><td>1117</td><td>5</td></t<>		Ressort	Spring	Feder	1	3005	122	1117	5
8         1115         121         0700         1         Verschlussplatte         Cup plug         Plaque de fermette           9         1115         121         5401         1         Ventildüse         Valve jet         Gicleur à soupape           10         1116         129         0900         1         Dichtung         Gasket         Joint           11         1117         121         4700         1         Regelmembrane         Metering diaphragm         Membrane de régit           12         1117         121         0800         1         Abschlussdeckel         End cover         Couvercle           13         1106         122         7400         5         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           14         1115         122         3002         2         Feder         Spring         Ressort           15         1115         122         6700         1         Hauptstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis H de richesse régime           16         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           17         1115         122 <td>de</td> <td>Vis à tête ronde</td> <td>Round head screw</td> <td>Halbrundschraube</td> <td>1</td> <td>7400</td> <td>122</td> <td>1114</td> <td>6</td>	de	Vis à tête ronde	Round head screw	Halbrundschraube	1	7400	122	1114	6
9         1115         121         5401         1         Ventildüse         Valve jet         Gicleur à soupape           10         1116         129         0900         1         Dichtung         Gasket         Joint           11         1117         121         4700         1         Regelmembrane         Metering diaphragm         Membrane de régit           12         1117         121         0800         1         Abschlussdeckel         End cover         Couvercle           13         1106         122         7400         5         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           14         1115         122         3002         2         Feder         Spring         Ressort           15         1115         122         6700         1         Hauptstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           16         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           17         1115         122         3200         1         Schenkelfeder         Torsion spring         Ressort           18         1115         122		Tamis	Strainer	Sieb	1	7800	121	1114	7
10         1116         129         0900         1         Dichtung         Gasket         Joint           11         1117         121         4700         1         Regelmembrane         Metering diaphragm         Membrane de réging           12         1117         121         0800         1         Abschlussdeckel         End cover         Couvercle           13         1106         122         7400         5         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           14         1115         122         3002         2         Feder         Spring         Ressort           15         1115         122         6700         1         Hauptstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis H de richesse régime           16         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           17         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           17         1115         122         3000         1         Schenkelfeder         Torsion spring         Ressort           18 <td< td=""><td>meture</td><td>Plaque de fermeture</td><td>Cup plug</td><td>Verschlussplatte</td><td>1</td><td>0700</td><td>121</td><td>1115</td><td>8</td></td<>	meture	Plaque de fermeture	Cup plug	Verschlussplatte	1	0700	121	1115	8
11         1117         121         4700         1         Regelmembrane         Metering diaphragm         Membrane de réging           12         1117         121         0800         1         Abschlussdeckel         End cover         Couvercle           13         1106         122         7400         5         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           14         1115         122         3002         2         Feder         Spring         Ressort           15         1115         122         6700         1         Hauptstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           16         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           17         1115         122         3200         1         Schenkelfeder         Torsion spring         Ressort coudé           18         1115         120         7101         1         Drosselwelle mit Hebel         Throttle shaft with lever         Axe de papillon           19         1110         122         9300         1         Klammer         Clip         Agrafe           21         1115	pape	Gicleur à soupape	Valve jet	Ventildüse	1	5401	121	1115	9
12         1117         121         0800         1         Abschlussdeckel         End cover         Couvercle           13         1106         122         7400         5         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           14         1115         122         3002         2         Feder         Spring         Ressort           15         1115         122         6700         1         Hauptstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           16         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           17         1115         122         3200         1         Schenkelfeder         Torsion spring         Ressort coudé           18         1115         120         7101         1         Drosselwelle mit Hebel         Throttle shaft with lever         Axe de papillon average           19         1110         122         9300         1         Klammer         Clip         Agrafe           21         1115         121         3301         1         Drosselklappe         Throttle shutter         Papillon           22         1115 <td></td> <td>Joint</td> <td>Gasket</td> <td>Dichtung</td> <td>1</td> <td>0900</td> <td>129</td> <td>1116</td> <td>10</td>		Joint	Gasket	Dichtung	1	0900	129	1116	10
13         1106         122         7400         5         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           14         1115         122         3002         2         Feder         Spring         Ressort           15         1115         122         6700         1         Hauptstellschraube         High speed adjustment screw         Vis H de richesse régime           16         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           17         1115         122         3200         1         Schenkelfeder         Torsion spring         Ressort coudé           18         1115         120         7101         1         Drosselwelle mit Hebel         Throttle shaft with lever         Axe de papillon average           19         1110         122         9300         1         Klammer         Clip         Agrafe           21         1115         121         3301         1         Drosselklappe         Throttle shutter         Papillon           22         1115         122         7400         2         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           23	e réglage	Membrane de réglaç	Metering diaphragm	Regelmembrane	1	4700	121	1117	11
14         1115         122         3002         2         Feder         Spring         Ressort           15         1115         122         6700         1         Hauptstellschraube         High speed adjustment screw         Vis H de richesse régime           16         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           17         1115         122         3200         1         Schenkelfeder         Torsion spring         Ressort coudé           18         1115         120         7101         1         Drosselwelle mit Hebel         Throttle shaft with lever         Axe de papillon average           19         1110         122         9300         1         Klammer         Clip         Agrafe           21         1115         121         3301         1         Drosselklappe         Throttle shutter         Papillon           22         1115         122         7400         2         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           23         1115         120         7201         1         Startwelle mit Hebel         Choke shaft with lever         Axe de volet de dé avec levier		Couvercle	End cover	Abschlussdeckel	1	0800	121	1117	12
15         1115         122         6700         1         Hauptstellschraube         High speed adjustment screw régime         Vis H de richesse régime           16         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse régime           17         1115         122         3200         1         Schenkelfeder         Torsion spring         Ressort coudé           18         1115         120         7101         1         Drosselwelle mit Hebel         Throttle shaft with lever         Axe de papillon average           19         1110         122         9300         1         Klammer         Clip         Agrafe           21         1115         121         3301         1         Drosselklappe         Throttle shutter         Papillon           22         1115         122         7400         2         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           23         1115         120         7201         1         Startwelle mit Hebel         Choke shaft with lever         Axe de volet de dé avec levier           24         1115         122         3001         1         Kugel         Ball         Bille <t< td=""><td>ıde</td><td>Vis à tête ronde</td><td>Round head screw</td><td>Halbrundschraube</td><td>5</td><td>7400</td><td>122</td><td>1106</td><td>13</td></t<>	ıde	Vis à tête ronde	Round head screw	Halbrundschraube	5	7400	122	1106	13
16         1115         122         6800         1         Leerlaufstellschraube         Low speed adjustment screw         Vis L de richesse at 1115         122         3200         1         Schenkelfeder         Torsion spring         Ressort coudé         1115         122         3200         1         Schenkelfeder         Torsion spring         Ressort coudé         Axe de papillon avente         Axe de papillon avente         Axe de papillon avente         Agrafe         21         1110         122         9300         1         Klammer         Clip         Agrafe         Agrafe         Agrafe         21         1115         121         3301         1         Drosselklappe         Throttle shutter         Papillon           22         1115         122         7400         2         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           23         1115         120         7201         1         Startwelle mit Hebel         Choke shaft with lever         Axe de volet de dé avec levier           24         1115         122         3001         1         Feder         Spring         Ressort           25         1115         122         4200         1         Kugel         Ball         Bille           26 <t< td=""><td></td><td>Ressort</td><td>Spring</td><td>Feder</td><td>2</td><td>3002</td><td>122</td><td>1115</td><td>14</td></t<>		Ressort	Spring	Feder	2	3002	122	1115	14
17         1115         122         3200         1         Schenkelfeder         Torsion spring         Ressort coudé           18         1115         120         7101         1         Drosselwelle mit Hebel         Throttle shaft with lever         Axe de papillon average           19         1110         122         9300         1         Klammer         Clip         Agrafe           21         1115         121         3301         1         Drosselklappe         Throttle shutter         Papillon           22         1115         122         7400         2         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           23         1115         120         7201         1         Startwelle mit Hebel         Choke shaft with lever         Axe de volet de de avec levier           24         1115         122         3001         1         Feder         Spring         Ressort           25         1115         122         3001         1         Kugel         Ball         Bille           26         1117         121         2900         1         Startklappe         Choke shutter         Volet de démarrage           27         1115         129         1100	esse à haut	Vis H de richesse à régime	High speed adjustment screw	Hauptstellschraube	1	6700	122	1115	15
18         1115         120         7101         1         Drosselwelle mit Hebel         Throttle shaft with lever         Axe de papillon average           19         1110         122         9300         1         Klammer         Clip         Agrafe           21         1115         121         3301         1         Drosselklappe         Throttle shutter         Papillon           22         1115         122         7400         2         Halbrundschraube         Round head screw         Vis à tête ronde           23         1115         120         7201         1         Startwelle mit Hebel         Choke shaft with lever         Axe de volet de de	esse au ralenti	Vis L de richesse au	Low speed adjustment screw	Leerlaufstellschraube	1	6800	122	1115	16
19       1110       122       9300       1       Klammer       Clip       Agrafe         21       1115       121       3301       1       Drosselklappe       Throttle shutter       Papillon         22       1115       122       7400       2       Halbrundschraube       Round head screw       Vis à tête ronde         23       1115       120       7201       1       Startwelle mit Hebel       Choke shaft with lever       Axe de volet de dé avec levier         24       1115       122       3001       1       Feder       Spring       Ressort         25       1115       122       4200       1       Kugel       Ball       Bille         26       1117       121       2900       1       Startklappe       Choke shutter       Volet de démarrage         27       1115       121       4800       1       Pumpenmembrane       Pump diaphragm       Membrane de pon         28       1115       129       1100       1       Dichtung       Gasket       Joint         29       1115       120       0800       1       Abschlussdeckel       End cover       Couvercle	é	Ressort coudé	Torsion spring	Schenkelfeder	1	3200	122	1115	17
21       1115       121       3301       1       Drosselklappe       Throttle shutter       Papillon         22       1115       122       7400       2       Halbrundschraube       Round head screw       Vis à tête ronde         23       1115       120       7201       1       Startwelle mit Hebel       Choke shaft with lever       Axe de volet de dé avec levier         24       1115       122       3001       1       Feder       Spring       Ressort         25       1115       122       4200       1       Kugel       Ball       Bille         26       1117       121       2900       1       Startklappe       Choke shutter       Volet de démarrage         27       1115       121       4800       1       Pumpenmembrane       Pump diaphragm       Membrane de pon         28       1115       129       1100       1       Dichtung       Gasket       Joint         29       1115       120       0800       1       Abschlussdeckel       End cover       Couvercle	on avec levier	Axe de papillon avec	Throttle shaft with lever	Drosselwelle mit Hebel	1	7101	120	1115	18
22       1115       122       7400       2       Halbrundschraube       Round head screw       Vis à tête ronde         23       1115       120       7201       1       Startwelle mit Hebel       Choke shaft with lever       Axe de volet de dé avec levier         24       1115       122       3001       1       Feder       Spring       Ressort         25       1115       122       4200       1       Kugel       Ball       Bille         26       1117       121       2900       1       Startklappe       Choke shutter       Volet de démarrage         27       1115       121       4800       1       Pumpenmembrane       Pump diaphragm       Membrane de pon         28       1115       129       1100       1       Dichtung       Gasket       Joint         29       1115       120       0800       1       Abschlussdeckel       End cover       Couvercle		Agrafe	Clip	Klammer	1	9300	122	1110	19
23       1115       120       7201       1       Startwelle mit Hebel       Choke shaft with lever       Axe de volet de de avec levier         24       1115       122       3001       1       Feder       Spring       Ressort         25       1115       122       4200       1       Kugel       Ball       Bille         26       1117       121       2900       1       Startklappe       Choke shutter       Volet de démarrage         27       1115       121       4800       1       Pumpenmembrane       Pump diaphragm       Membrane de pon         28       1115       129       1100       1       Dichtung       Gasket       Joint         29       1115       120       0800       1       Abschlussdeckel       End cover       Couvercle		Papillon	Throttle shutter	Drosselklappe	1	3301	121	1115	21
24       1115       122       3001       1       Feder       Spring       Ressort         25       1115       122       4200       1       Kugel       Ball       Bille         26       1117       121       2900       1       Startklappe       Choke shutter       Volet de démarrage         27       1115       121       4800       1       Pumpenmembrane       Pump diaphragm       Membrane de pon         28       1115       129       1100       1       Dichtung       Gasket       Joint         29       1115       120       0800       1       Abschlussdeckel       End cover       Couvercle	ıde	Vis à tête ronde	Round head screw	Halbrundschraube	2	7400	122	1115	22
25       1115       122       4200       1       Kugel       Ball       Bille         26       1117       121       2900       1       Startklappe       Choke shutter       Volet de démarrage         27       1115       121       4800       1       Pumpenmembrane       Pump diaphragm       Membrane de pon         28       1115       129       1100       1       Dichtung       Gasket       Joint         29       1115       120       0800       1       Abschlussdeckel       End cover       Couvercle	de démarrage	Axe de volet de dém avec levier	Choke shaft with lever	Startwelle mit Hebel	1	7201	120	1115	23
26       1117       121       2900       1       Startklappe       Choke shutter       Volet de démarrage         27       1115       121       4800       1       Pumpenmembrane       Pump diaphragm       Membrane de pon         28       1115       129       1100       1       Dichtung       Gasket       Joint         29       1115       120       0800       1       Abschlussdeckel       End cover       Couvercle		Ressort	Spring	Feder	1	3001	122	1115	24
27       1115       121       4800       1       Pumpenmembrane       Pump diaphragm       Membrane de pon         28       1115       129       1100       1       Dichtung       Gasket       Joint         29       1115       120       0800       1       Abschlussdeckel       End cover       Couvercle		Bille	Ball	Kugel	1	4200	122	1115	25
28       1115       129       1100       1       Dichtung       Gasket       Joint         29       1115       120       0800       1       Abschlussdeckel       End cover       Couvercle	arrage	Volet de démarrage	Choke shutter	Startklappe	1	2900	121	1117	26
29 1115 120 0800 1 Abschlussdeckel End cover Couvercle	e pompe	Membrane de pomp	Pump diaphragm	Pumpenmembrane	1	4800	121	1115	27
		Joint	Gasket	Dichtung	1	1100	129	1115	28
30 1121 122 7101 4 Schraube Screw Vis		Couvercle	End cover	Abschlussdeckel	1	0800	120	1115	29
		Vis	Screw	Schraube	4	7101	122	1121	30
1122 007 1060 1 Satz Vergaserteile Set of carburetor parts Jeu de pièces de c □ 10,11, 27, 28 □ 10,11, 27, 28 □ 10,11, 27, 28		Jeu de pièces de ca □ 10,11, 27, 28			1	1060	007	1122	

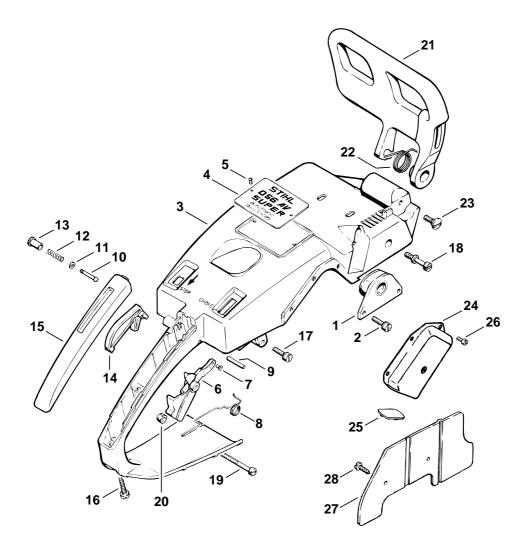
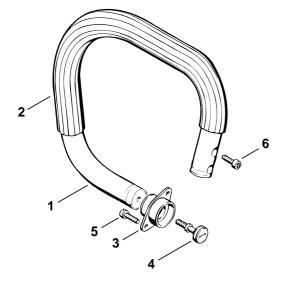
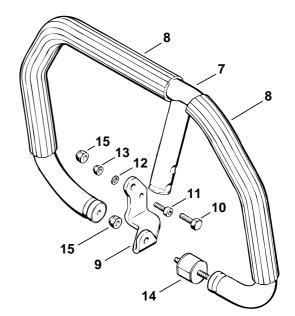


Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1115 790 9900	1	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
2	9048 216 1010	2	Schraube DIN84-M5x18-Z1	Pan head screw M5x18	Vis cylindrique M5x18
3	1115 790 5600	1	Griffrahmen	Handle frame	Cadre de poignée
4	1115 967 1502	1	Typenschild 056 AVSEQ	Model plate 056 AVSEQ	Plaque matricule 056 AVSEQ
	1115 967 1506	1	Typenschild 056 AV Magnum II	•	Plaque matricule 056 AV Magnum II
	1115 967 1503	1	Typenschild 056 AVSE	Model plate 056 AVSE	Plaque matricule 056 AVSE
5	9441 065 1270	2	Kerbnagel DIN1476-2,6x6	Round head rivet 2.6x6	Clou cannelé à tête ronde 2,6x6
6	1115 180 1501	1	Gashebel □ <sub>7</sub>	Throttle trigger ☐ 7	Manette des gaz □ 7
7	9415 415 2240	1	Niet DIN7339-3x0,3x5	Hollow rivet 3x0.3x5	Rivet tubulaire 3x0,3x5
8	0000 998 1205	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
9	9371 470 2640	1	Stift DIN7-5m6x24	Cylindrical pin 5x24	Goupille cylindrique 5x24
10	1113 182 8900	1	Bolzen	Pin	Boulon
11	0000 958 0403	1	Scheibe	Washer	Rondelle
12	0000 997 0603	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression
13	1113 182 9305	1	Startgasknopf	Starting throttle lock	Bouton de gaz de démarrage
14	1115 182 0801	1	Sperrhebel	Trigger interlock	Levier d'arrêt
15	1115 791 0601	1	Griffschale	Handle molding	Monture de poignée
16	9099 021 0850	1	Schraube DIN7971-4,8x22	Self tapping screw 4.8x22	Vis Parker 4,8x22
17	9048 216 1010	3	Schraube DIN84-M5x18-Z1	Pan head screw M5x18	Vis cylindrique M5x18
18	1113 791 6110	1	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
19	9043 216 1101	1	Schraube DIN84-M5x45-8.8	Pan head screw M5x45	Vis cylindrique M5x45
20	9214 320 0700	1	Sicherungsmutter DIN980-V M5-10	Lock nut M5	Ecrou de sécurité M5
21	1115 792 9105	1	Handschutz	Hand guard	Protège-main
22	1113 791 8200	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
23	0000 951 2904	1	Linsenschraube M6x3,2x12	Oval head screw M6x3.2x12	Vis à tête bombée M6x3,2x12
24	1115 007 1015	1	Anbausatz Ansaugluftvorwärmung (B) □ 25 - 28	Intake air preheating kit (B) ☐ 25 - 28	Kit de préchauffage d'air aspiré (B) □ 25 - 28
25	1115 145 9000	1	Stopfen (B)	Plug (B)	Bouchon (B)
26	9047 319 0650	3	Schraube DIN84-M4x10-Z1 (B)	Pan head screw M4x10 (B)	Vis cylindrique M4x10 (B)
27	1115 084 8200	1	Abdeckplatte (B)	Cover plate (B)	Plaque de recouvrement (B)
28	9099 021 2770	2	Schraube DIN7971-3,9x13 (B)	Self-tapping screw 3.9x13 (B)	Vis Parker 3,9x13 (B)

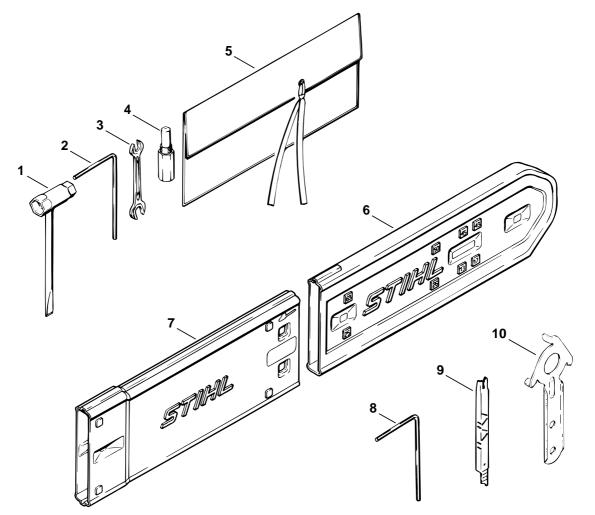
(1) 056 S, (2) 056 M, (3) 056





123ET020 SC

Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1115 790 1700	1	Griffrohr mit Schlauch □ 2	Handlebar with hose ☐ 2	Poignée tubulaire avec gaine ☐ 2
2		1	Schlauch 395 mm	Hose 395 mm / 14 9/16"	Tuyau 395 mm
	0000 791 2008	1	Griffschlauch Ø 21 mm x 5 m (B)	Handle hose Ø 21 mm x 5m / 7/8x197" (B)	Gaine de poignée Ø 21 mm x 5 m (B)
3	1115 790 9901	1	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
4	1115 791 6101	1	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
5	9048 216 1010	2	Schraube DIN84-M5x18-Z1	Pan head screw M5x18	Vis cylindrique M5x18
6	9036 341 1050	2	Schraube DIN912-M5x25-Z1	Socket head screw M5x25	Vis cylindrique M5x25
7	1115 790 3607	1	Rundumgriffrohr  ☐ 8	Wrap around handlebar ☐ 8	Poignée tubulaire intégrale ☐ 8
8		2	Griffschlauch 220, 370 mm	Handle hose 220, 370 mm / 8 11/16", 14 9/16"	Gaine de poignée 220, 370 mm
9	1115 791 4401	1	Haltebügel	Bracket	Etrier de retenue
10	9008 319 1320	1	Schraube DIN933-M6x20-8.8	Hexagon head screw M6x20	Vis à six pans M6x20
11	9045 371 0980	1	Schraube DIN912-M5x16-12.9	Socket head screw M5x16	Vis cylindrique M5x16
12	9291 021 0120	1	Scheibe DIN125-A5,3	Washer 5.3	Rondelle 5,3
13	9214 320 0700	1	Sicherungsmutter DIN980-V M5-10	Lock nut M5	Ecrou de sécurité M5
14	1115 790 9601	1	Rundlager	Annular buffer	Support annulaire
15	9214 320 0900	2	Sicherungsmutter DIN980-V M6-10	Lock nut M6	Ecrou de sécurité M6



123ET030 SC

					optionnels
Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1115 890 1400	1	Satz Werkzeuge	Tool kit	Jeu d'outils
			□ 1 - 5	□ 1 - 5	□ 1 - 5
1	1110 890 3401	1	Kombischlüssel	Combination wrench	Clé multiple
2	0811 270 1080	1	Schraubendreher 4x70x130	Allen key 4x70x130	Tournevis 4x70x130
3	0811 012 1152	1	Schlüssel 8x10	Wrench 8x10	Clé 8x10
4	1107 191 1201	1	Anschlagschraube	Locking screw	Vis d'arrêt
5	0000 891 0801	1	Werkzeugtasche	Tool roll	Pochette à outils
6	0000 792 9129	1	Kettenschutz	Chain scabbard	Protège-chaîne
	1115 900 5001	1	STIHL Pannenfix (A)	STIHL repair kit (A)	Lot de dépannage STIHL (A)

Tools, Extras

Chain scabbard extension

Allen key 5x110x70 (B)

**→** 7 618 600 (46.80)

up to 63 cm (B)

Filing gauge (B)

Wrench

Set of gaskets (A)

Outils, Accessoires

Protège-chaîne de rallonge

Tournevis 5x110x70 (B)

Calibre de chaînes (B)

**→** 7 618 600 (46.80)

Jeu de joints (A)

Clé

à 63 cm (B)

Werkzeuge, Sonderzubehör

Kettenschutzverlängerung

Schraubendreher 5x110x70

bis 63 cm (B)

Feillehre (B)

Schlüssel

Dichtungssatz (A)

**→** 7 618 600 (46.80)

1

Illustration P

7

8

9

0000 792 9132

0811 270 1100

1110 893 4000

1115 007 1050

10 \* 1115 893 1300

		<u> </u>	W 4		17
<b>(D)</b>	Zeichenerklärung	<b>®</b>	Key to symbols	Ð	Légende
	= darin enthalten Bild-Nr		= including item No.		= y compris Fig. No.
*	= Maschine älterer Bauart	*	= previous Models	*	= machines d'ancienne construction
(A)	= nicht abgebildet	(A)	= not illustrated	(A)	= non illustré
(B)	= nur Sonderzubehör	(B)	= option	(B)	= uniquement accessoire optionnel
(C)	= ab Werk nicht mehr lieferbar	(C)	= no longer available from factory	(C)	= n'est plus livrable départ usine
(D)	= einzeln kein Ersatzteil	(D)	= not available as separate item	(D)	= n'est pas livrable séparément
(1,2)	= Ausführungsarten	(1,2)	= versions available	(1,2)	= différentes exécutions
€	Aclaración de símbolos	HR	Tumač znakova	<b>③</b>	Teckenförklaring
	= contiene núm. de ilustración		= u istom sadrži dijelove, slike br.		= ingår bild-nr
*	= máquinas de ejecución anterior	*	= strojevi starije izvedbe	*	= maskiner av tidigare utförande
(A)	= sin ilustración	(A)	= nedostaje slika	(A)	= ej avbildat
(B)	= sólo accesorios especiales	(B)	= samo kao poseban pribor	(B)	= endast tillbehör
(C)	= ya no se suministra de fábrica	(C)	= više se ne isporučuje fco tvornica	(C)	= levereras inte längre från fabriken
(D)	= la pieza suelta no se suministra como	(D)	= ne isporučuje se pojedinačno kao pričuvni		= ingen separat reservdel
	repuesto		dio	(1,2)	= varianter
(1,2)	= clases de ejecución	(1,2)	= vrste izvedbi		
₽N	Merkkien selitys	①	Leggenda	©K	Symbolforklaring
	= johon sisältyvät kuvan numerot		= comprendrente fig(g). n.		= inklusive fig. nr.
*	= vanhemmanmalliset koneet	*	= Macchine di costrùzione anteriore	*	= maskiner af ældre konstruktion
(A)	= ei kuvassa	(A)	= non illustrato	(A)	= ikke afbilledet
(B)	= ainoastaan lisävaruste	(B)	= forniblile soltanto a richiesta	(B)	= kun ekstratilbehør
(C)	= ei toimiteta enää tehtaalta	(C)	= non più fornibilr dallo stabilimento	(C)	= leveres ikke mere fra fabrik
(D)	= ei toimiteta erikseen	(D)	= niente ricambio	(D)	= leveres ikke som løs reservedel
	= Mallit	(1,2)	= versioni	` '	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Volcion		modelicos
N	Tegnforklaring	œ	Vysvětlivky	$oldsymbol{\Theta}$	Jelmagyarázat
	= medfølger fig. nr		= obsahuje obr. č.		= abban tartalmazott ábra-szám
*	= Maskiner av eldre modell	*	= stroje starší konstrukce	*	= Régebbi épitéssorozatú gépek
(A)	= ikke avbildet	(A)	= není vyobrazeno	(A)	= Nincs ábrázolva
(B)	= bare ekstrautstyr	(B)	= jen zvláštní příslušenství	(B)	= Csak külön tartozék
(C)	= leveres ikke lenger fra fabrikk	(C)	= ze závodu se již nedodává	(C)	= Gyár már nem szállítja
(D)	= enkeltdeler leveres ikke som reservedel	(D)	= jednotlivì žádný náhradní díl	(D)	= nem alkatrész, egyenként
(1,2)	= utførelser	(1,2)	= druhy provedení	(1,2)	= Kivitelezési módok
Ð	Evaliação dos aímbolos	(R)	Tagliahting aymbolon	<b>@</b>	Επεξήγηση συμβσλων
	Explicação dos símbolos = Incl. a fig. No.		Toelichting symbolen = daarin begrepen pos.nr.	<b>@</b>	= περιλαμβάνει τον αριθμό του είδους
□ *	= Máquinas de construção mais antiga	□ *	= machines van een oudere uitvoering	□ *	= Μηχανήματα παλαιότερων μοντέλων
(A)	= não ilustrado	(A)	= niet afgebeeld	(A)	= δεν απεικονίζεται
` '		` '	_	` '	= μόνο προαιρετικά είδη
(B)	= unicamente acessórios especiais	(B)	= uitsluitend speciaal toebehoren = af fabriek niet meer leverbaar	(B)	<ul><li>– μονό προαιρετικά είση</li><li>– δεν διατίθεται από τον κατασκευαστή</li></ul>
(C)	= já não fornecível ex-fábrica	(C)	= niet los leverbaar	(C)	•
(D)	= a peça individual não é nenhuma peça de	` '		(D)	= δεν παραδίδεται ως ξεχωριστό είδος
(4.0.)	reposição = Configurações	(1,2)	= uitvoeringen	(1,2)	= διαφορετικοί τύποι που διατίθενται
(1,2)	- Comgurações				
R	İşaret açıklaması	<b>PL</b>	Objaśnienie znaków	(RUS)	Пояснения к условным
	= İndeks numarada dahildir		= zawiera rysunki nr.		обозначениям
*	= Eski model makinalar	*	= maszyny starszego typu budowy	*	= сюда входят номера позиций
(A)	= Şemada yoktur	(A)	= nie zilustrowano		= машины более старого типа
(B)	= Ekstradır	(B)	= tylko jako wyposażenie specjalne	(A)	конструкции
(C)	= Fabrikadan artık temin edilmez	(C)	= nie dostarczane przez producenta	(B)	= не изображено на иллюстрации
(D)	= Ayrı verilmez	(D)	= nie wystepuje jako samodzielna część		= только в виде специальных
(1,2)	= Mevcut modeller		zamienna	(C)	принадлежностей
		(1,2)	= rodzaj wykonania	(D)	= заводом больше не выпускается
					= не поставляется отдельно как
				(1,2)	запасная деталь
	Evaliação dos aímbolos	<u></u>	Logondă		= Виды исполнений
BR	Explicação dos símbolos = inclusive fig. n.	® □	Legendă = include figura nr.		
□ *	= inclusive lig. n. = máquinas antigas	□ *	= Utilaje de fabricație mai veche		□ = ةروص مٯر ګ۵ع ېوتحت * = مېدق زارط نمر تانېکام
	•		= neilustrat		
(A)	= não ilustrado	(A)			(A) = ةروصم ريغ (B) = ماة في قم لخرتيامناستير م
(B)	= somente acessórios especiais	(B)	= doar ca accesoriu opțional = nu se mai livrează din fabrică	ć. c	(B) = طقف ةصاخ تامزلتسم (C) = عنوم ما با نوردي متايا بقلساة
(C)	= não mais fornecido pela fábrica	(C)		ريع	(C) = عنصملاا نم ديروتالا ةلباق (C) = دد فيور بايرة قطة كرير عبار
(D)	= não fornecida separadamente = diferentes versões	(D)	= fără piesă de schimb separată = diferite modele		(D) = ەدرفمبرايغ ةعطقک سيل (2,1) = تازارطاا عاونا
(1,2)	and onles verses	(1,2)	anome modele		(2,1) - ارارطان حاولانا